

الدَّرْسُ ٢ مَكَّةُ الْمُكْرَمَةِ وَ الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ

سؤالات امتحانی درس دوم

تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:

- ١ ﴿... لِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا...﴾
- ٢ جَلَسَ أَعْضَاءُ الْأُسْرَةِ أَمَامَ التَّنْفَازِ وَ هُمْ يُشَاهِدُونَ الْحُجَّاجَ فِي الْمَطَارِ.
- ٣ سَأَلَ عَارِفٌ وَالِدَهُ مُتَعَجِّبًا: يَا أَبِي لِمَ تَبْكِي؟!
- ٤ حَيْثَمَا أَرَى النَّاسَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْحَجِّ، تَمُرُّ أَمَامِي ذِكْرِيَاتِي.
- ٥ فَأَقُولُ فِي نَفْسِي: يَا لَيْتَنِي أَذْهَبُ مَرَّةً أُخْرَى!
- ٦ أَنَا أَتَذَكَّرُ خِيَامَ الْحُجَّاجِ فِي مَنَى وَ عَرَفَاتِ.
- ٧ نَعَمْ! بِالتَّأَكِيدِ يَا بَنِي! أَنَا أَحَبُّ أَنْ أَذْهَبَ مَرَّةً أُخْرَى!
- ٨ كَانَ النَّبِيُّ (ص) يَتَعَبَّدُ فِي غَارِ حِرَاءِ الْوَادِعِ فِي قِمَةِ جَبَلِ النَّوْرِ.
- ٩ يَا بَنِيَّتِي؛ غَارُ حِرَاءٍ يَقَعُ فَوْقَ جَبَلٍ مُرْتَفِعٍ، لَا يَسْتَطِيعُ صُعُودَهُ إِلَّا الْأَقْوِيَاءُ.
- ١٠ أَأَنْتِ تَعْلَمِينَ أَنْ رَجُلِي تَوَلَّمَنِي؟
- ١١ أَنَا أَتَمَنَّى أَنْ أَتَشَرَّفَ مَعَ أُسْرَتِي وَ أَقْرَبَائِي لِزِيَارَةِ مَكَّةِ الْمُكْرَمَةِ.
- ١٢ ﴿وَلَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلُونَ...﴾
- ١٣ وَقَفَ الْمُهَنْدِسُ الشَّابُّ فِي الْمَصْنَعِ مُبْتَسِمًا.
- ١٤ جَاءَ صَدِيقُهُ وَ جَرَّ سَبَّارَتَهُمْ بِالْجَزَارَةِ وَ أَخَذَهَا إِلَى مَوْقِفِ تَصْلِيحِ السِّيَّارَاتِ.
- ١٥ ﴿... كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ﴾

عَيِّنِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ:

- ١٦ ﴿... وَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ضَعِيفًا﴾
 - الف. و انسان ضعیف و ناتوان آفریده شد.
 - ب. و انسان را ضعیف و ناتوان آفرید.
- ١٧ ﴿وَ كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ...﴾
 - الف. مردم یک اُمت بودند پس خداوند پیامبران را با بشارت فرستاد.
 - ب. مردم اُمتی واحد بودند پس خداوند پیامبران را بشارت‌دهنده فرستاد.
- ١٨ ﴿... فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ﴾
 - الف. بی گمان حزب خدا چیره‌شدگان‌اند.
 - ب. پس قطعاً خدا با گروه چیره‌شدگان است.
- ١٩ كَانَ الْحَارِسُ قَدْ امْتَنَعَ عَنِ النَّوْمِ.
 - الف. نگهبان از خواب خودداری می‌کرد.
 - ب. نگهبان از خواب خودداری کرده بود.

عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي تَرْجِمَةِ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ:

- ٢٠ يَا بَنِيَّتِي؛ اِقْرَأِي دَرُوسَكَ! (دخترکم - پسرکم)
- ٢١ أَنَا أَتَذَكَّرُ خِيَامَ الْحُجَّاجِ فِي مَنَى. (چادرها - سختی‌ها)
- ٢٢ يَا لَيْتَنِي أَذْهَبُ مَرَّةً أُخْرَى! (بار دوم - بار دیگر)
- ٢٣ بِالتَّأَكِيدِ يَا بَنِي. (البته - تأکید می‌کنم)
- ٢٤ ﴿وَلَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلُونَ﴾ (توهمت نزنید - سُست نشوید)

أَكْمِلِ التَّرْجُمَةَ:

- ٢٥ «بَا أَيَّتْهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَى رَبِّكَ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً»
 ٢٦ «... وَ خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا»
 ٢٧ رَأَيْتُ الْفَلَّاحَ وَ هُوَ يَجْمَعُ الْمُحْصُولَ.
 ٢٨ الْأَعْبُونَ الْإِيرَانِيُونَ رَجَعُوا مِنَ الْمَسَابِقَةِ مُبْتَسِمِينَ.

- ای نفس آرام،
 و انسان
 کشاورز را دیدم،
 بازیکنان ایرانی
 بازيکنان ایرانی

تَرَجِّمِ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ:

- ٢٩ سَمَكَةُ السَّهْمِ مِنْ أَعْجَبِ الْأَسْمَاكِ فِي الصَّيْدِ.
 ٣٠ عِنْدَمَا تَسْقُطُ الْحَشْرَةُ عَلَى سَطْحِ الْمَاءِ تَبْلَعُهَا حَيَّةٌ.
 ٣١ إِنَّهَا تُحِبُّ أَنْ تَأْكُلَ الْقَرَائِسَ الْحَيَّةَ.
 ٣٢ أَبُ صَدِيقِي، مُزَارِعٌ.
 ٣٣ إِنَّهُ رَجُلٌ صَبَّارٌ.
 ٣٤ قَالَ السَّائِقُ: إِنَّ سَيَّارَتِي مُعْطَلَةٌ. /
 ٣٥ هُمْ يُشَاهِدُونَ الْحُجَّاجَ فِي الْمَطَارِ.
 ٣٦ الْغَارُ الَّذِي لَجَأَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (ص) فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.
 ٣٧ تَمَرُّ أَمَامِي ذِكْرِيَاتِي! /
 ٣٨ إِنَّ رَأْسِي يُؤَلِّمُنِي.
 ٣٩ ضَعُ خَطًّا تَحْتَ الْمُفْرَدِ وَ جَمِعِهِ.

- الف. فریسته، فرائس ب. بنت، أبناء پ. عظم، أعظم ت. سن، سنوات
 ث. تمثال، أمثلة ج. قربان، فرابین چ. شعب، شعب ح. إله، آلهة

اَكْتُبِ مَا طُلِبَ مِنْكَ:

٤٠. يُؤَلِّمُ (بالفارسية): ٤١. الْخَيْمَةُ (الجمع): ٤٢. أَمَاءُ (بالفارسية): ٤٣. الْأَرْجُلُ (المفرد):
 ٤٤. الْقِمَّةُ (الجمع): ٤٥. طريق (المترادف): ٤٦. أَلْعَامُ (المترادف): ٤٧. الطَّيْنُ (المترادف):
 ٤٨. الْأَسْنَانُ (المفرد): ٤٩. الْهَآوَى (الجمع):

اَكْتُبِ كُلَّ كَلِمَةٍ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ:

بُنَى - الْمَوْقِفُ - الْجَرَّارَةُ - الْمَعْطَلُ - الْقِمَّةُ - بُنَيْتِي

٥٠. ابْنِي الصَّغِيرُ.
 ٥١. بُنَيْتِي الصَّغِيرَةُ.
 ٥٢. أَعْلَى الْجَبَلِ وَ رَأْسُهُ.
 ٥٣. مَكَانَ وَقُوفِ السَّيَّارَاتِ وَ الْحَافِلَاتِ.
 ٥٤. سَيَّارَةٌ نَسْتُخْدِمُهَا لِلْعَمَلِ فِي الْمَرْزَعَةِ.
 ٥٥. صِفَةٌ لِجِهَازٍ أَوْ آلَةٍ أَوْ أَدَاةٍ بِحَاجَةٍ إِلَى التَّصْلِيحِ.
عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي لَا تَنَاسِبُ الْأُخْرَى فِي الْمَعْنَى:
 ٥٦. الْعَظْمُ اللَّحْمُ الْعَامُ الدَّمُ
 ٥٧. الْأَعْيُنُ الْأَكْتِافُ الْفَأْسُ الْأَسْنَانُ
 ٥٨. الْأَصْدِقَاءُ الْأَحْبَاءُ الْأَقْرِبَاءُ الْمَعْطَلُ
 ٥٩. الْأَصْبَارُ الصَّادِقُ الْمُصْلِحُ الْمَزَارِعُ

اكتب مُفرداً أو جمعَ الكلماتِ التالية:

٦٠. سادة: ٦١. قرية: ٦٢. رجال:
٦٣. رجل: ٦٤. مواقف: ٦٥. جزارات:

عَيِّن جَوَابَ الأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ مِنَ المُسْتطِيلِ: (اثنانِ زائدتان)

«على حَسَبِ نَصِّ الدَّرْسِ الثَّانِي»

يَكُونُ مُرْتَفِعاً- فِي العَامِ المَاضِي- اِشْتاقَ إِلَيْهِ- والدا الأُسرة- أَمامَ التَّلْفازِ- رَأسي يُؤَلِّمَنِي- الحَجَّاجِ فِي المَطارِ- لِأَنَّ رَجُلَ الأُمِّ كَانَتْ تُؤَلِّمُهَا

٦٦ لماذا لَمْ تَصْعَدَ والدَةُ عارِفٍ وَ رُقَيْبَةَ جَبَلِ النُّورِ؟

٦٧ مَتَى كَانِ والدِ عارِفٍ وَ رُقَيْبَةَ فِي الحَجِّ؟

٦٨ ماذا كَانِ أَعْضاءُ الأُسرةِ يُشاهدونَ؟

٦٩ أَيْنَ جَلَسَ أَعْضاءُ الأُسرةِ؟

٧٠ كَيْفَ يَكُونُ جَبَلُ النُّورِ؟

٧١ مَن كَانِ يَبْكِي؟

عَيِّن «الحال» فِي الجُمْلِ التَّالِيَةِ:

٧٢ اِشْتَعَلَ مَنْصُورٌ فِي المَزْرَعَةِ نَشِيطاً.

٧٣ وَصَلَ المُسافِرانِ إِلى المَطارِ مُتَأَخِّرِينَ وَ رَكِبَا الطَّائِرَةَ.

٧٤ يُشَجِّعُ المُتَفَرِّجونَ فَرِيقَهُمُ الفائِزَ فَرِحِينَ اليَوْمَ.

٧٥ «وَ لا تَهِنُوا وَ لا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الأَعْلُونَ ...»

٧٦ أَشاهدُ صديقي وَ هُوَ جالِسٌ بَيْنَ الشَّجَرَتَيْنِ.

٧٧ «... وَ خَلِقَ الإِنسانَ صَعِيفاً»

٧٨ مَن عاشَ بِوَجْهِنِ، ماتَ خاسِراً لا وَجْهَ لَهُ.

٧٩ مَن أَذْنَبَ وَ هُوَ يَضْحَكُ، دَخَلَ النَّارَ وَ هُوَ يَبْكِي.

٨٠ يَبْقَى المُحْسِنُ حَيًّا وَ إِِنْ نُقِلَ إِلى مَنازِلِ الأَمواتِ.

ابْحَثْ عَنِ الأَسْماءِ التَّالِيَةِ فِي العِباراتِ التَّالِيَةِ: (اسمُ فاعِلٍ وَ اسمُ مفعولٍ وَ اسمُ مَكَانٍ وَ اسمُ مَبالِغَةٍ)

٨١ السَّيِّدُ مُسْلِمِيٌّ مُزارِعٌ. إِنَّهُ رَجُلٌ صادِقٌ وَ مُحْتَرَمٌ وَ صَبَّارٌ.

٨٢ فِي يَوْمٍ مِنَ الأَيامِ هُوَ شاهدٌ جَماعَةً مِنَ المُسافِرِينَ واقِفِينَ أَمامَ مَسْجِدِ القُريَةِ.

٨٣ هُمْ قالوا: إِنَّ سَيَّارتَنَا مَعْطَلَةٌ.

اكتبِ المَحَلَّ الإِعرابِيَّ لِلْكَلماتِ الَّتِي تَحْتِها حَطُّ.

٨٤ جَرَّ سَيَّارتَهُمُ بِالْجِزارةِ وَ أَحَدَها إِلى مَوْقِفِ تَصْلِيحِ السَّياراتِ.

٨٥ «... رَبَّنا آتِنا فِي الدُّنْيا حَسَنَةً وَ فِي الآخِرَةِ حَسَنَةً ...»

٨٦ «كُلُّ نَفْسٍ ذائِقَةُ المَوْتِ»

٨٧ «... فَإِنَّ حِزْبَ اللهِ هُمُ الغالِبونَ»

٨٨ «... جاءَ الحَقُّ وَ زَهَقَ الباطِلُ ...»

٨٩ قَدْ يَذْكَرُ الأُسْتادُ تلاميذَهُ القُدَماءَ.

٩٠ ذَهَبَتِ البِنْتُ الفَرِحَةَ.

٩١ ذَهَبَتِ البِنْتُ، فَرِحَةَ.

اكتبِ ما طَلَبَ مِنْكَ

٩٢ رَأَيْتُ الفَلاحَ وَ هُوَ يَجْمَعُ المَحْصولَ.

الحال: المفعول:

۹۳	سَمَكَةُ السَّهْمِ مِنْ أَعْجَبِ الْأَسْمَاكِ فِي الصَّيْدِ.	المبتدأ:	المضاف إليه:	اسم التفضيل:
۹۴	هُوَ أَسْمَاكِ الزَّيْبَةِ مُعْجَبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ.	المبتدأ:	المضاف إليه:	اسم المفعول:
۹۵	«كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ ...»	الفاعل:	المفعول:	الحال:
				الصِّفَةُ:
صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ فِي التَّرْجُمَةِ:				
۹۶	مُعَلِّمَنَا جَيِّدٌ الْمُعَامَلَةِ مَعَنَا.	معلم مان به خوبی با ما معامله کرد.		
۹۷	لَنْ نَمْتَنِعَ عَنِ الْخُرُوجِ.	از خارج شدن خودداری نمی کنیم.		
۹۸	رَأَيْتُ الْوَلَدَ، مَسْرُورًا.	پسر خوشحالی را دیدم.		
۹۹	ذَهَبَتِ الْبِنْتُ الْفَرِحَةَ.	دختر با خوشحالی رفت.		
تَرْجِم:				
۱۰۰	لِمَ مَا عَمِلْتُمْ بِوَأَجِبَاتِكُمْ؟			
۱۰۱	كَانُوا يُعَامِلُونَنَا جَيِّدًا:			
۱۰۲	الْمَعْمَلُ مَعْطَلُ الْيَوْمِ:			
۱۰۳	ذُكِرَتْ بِالْخَيْرِ:			
۱۰۴	رَجَاءً، تَذَكَّرْنَا زَمَلَانًا:			
۱۰۵	سَيَتَذَكَّرُنَا الْمُدْرَسُ:			
إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:				
سَمَكَةُ السَّهْمِ مِنْ أَعْجَبِ الْأَسْمَاكِ فِي الصَّيْدِ.				
إِنَّهَا تُطْلِقُ قَطْرَاتِ الْمَاءِ مُتتَالِيَةً مِّنْ فِيهَا إِلَى الْهَوَاءِ بِقُوَّةٍ تُشْبِهُ إِطْلَاقَ السَّهْمِ وَ تُطْلِقُ هَذَا السَّهْمَ الْمَائِيَّ فِي اتِّجَاهِ الْحَشْرَاتِ فَوْقَ الْمَاءِ، وَ عِنْدَمَا تَسْقُطُ الْحَشْرَةُ عَلَى سَطْحِ الْمَاءِ تَبْلُغُهَا حَيَّةٌ.				
هُوَ أَسْمَاكِ الزَّيْبَةِ مُعْجَبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ وَ لَكِنَّ تَغْدِيَّتَهَا صَعْبَةٌ عَلَيْهِمْ؛ لِأَنَّهَا تُحِبُّ أَنْ تَأْكُلَ الْفَرَائِسَ الْحَيَّةَ.				
۱۰۶	كَيْفَ تَصِيدُ سَمَكَةَ السَّهْمِ؟			
۱۰۷	مَتَى تَبْلُغُ سَمَكَةُ السَّهْمِ صَيْدَهَا؟			
۱۰۸	لِمَاذَا تَغْدِيَةُ سَمَكَةِ السَّهْمِ صَعْبَةٌ؟			
۱۰۹	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ:			

پاسخ

- | | |
|--|---|
| <p>۵ پس با خودم می گویم: ای کاش بار دیگر بروم.</p> <p>۶ من چادرهای (خیمه های) حاجیان در منا و عرفات را به یاد می آورم.</p> <p>۷ بله، البته ای پسرکم! من دوست دارم که بار دیگر بروم.</p> <p>۸ پیامبر (ص) در غار حرايي که در قلعه کوه نور، واقع است، عبادت می کرد.</p> <p>۹ ای دخترکم، غار حرا بالای کوه بلندی واقع است، نمی توانند صعود کنند به آن مگر افراد قوی.</p> | <p>۱ حَجَّ خانة (خدا) بر مردم بر کسانى که بتوانند به سوى آن راه یابند واجب الهی است.</p> <p>۲ اعضای خانواده در حالی که حاجیان را در فرودگاه مشاهده می کردند؛ در برابر تلویزیون نشستند.</p> <p>۳ عارف با تعجب از پدرش پرسید: ای پدرم، چرا گریه می کنی؟</p> <p>۴ وقتی مردم را می بینم که به حج می روند، خاطراتم در برابرم می گذرند.</p> |
|--|---|